



2 diverse finiture

Allegare la fattura e il foglio di controllo all'opuscolo.

C248



Istruzioni per l'installazione TENDA CASSONETTO



È richiesto un minimo di 2 persone.

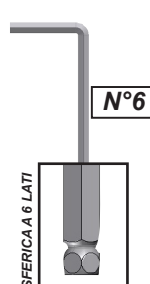
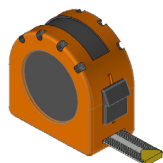
Tenere fuori dalla portata dei bambini



Se la Tenda pesa più di 25 kg per persona, utilizzare un attrezzo di sollevamento adatto.
Se la tenda è larga più di 5 m, è necessario posizionare una persona in più al centro.

Importante : Le larghezze standard delle tende da sol possono variare di + o - 2%.

Strumenti necessari



2 x SANGLE + cavalletti in legno



ATTENZIONE



ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE DI INSTALLAZIONE PRIMA DI UTILIZZARE E INSTALLARE IL PRODOTTO. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER FUTURE CONSULTAZIONI.

L'installazione di una tenda da sole deve essere eseguita con la massima attenzione a causa delle sollecitazioni cui è soggetta e richiede un adeguato livello di competenza:

Rilevazione delle misure e messa in bolla dei supporti.

Foratura della parete e installazione di ancoraggi chimici o di sistemi di fissaggio idonei.

Lavori in quota e movimentazione di carichi pesanti.

Collegamento elettrico nel caso di una tenda da sole con comando motorizzato.

In caso di dubbi sul corretto svolgimento o sulla sicurezza dell'installazione, rivolgersi a un installatore qualificato.

La tenda da sole deve essere installata a regola d'arte. Sono necessarie almeno due persone, dotate di dispositivi di protezione individuale (DPI) e di attrezzature adeguate. In caso di problemi, rivolgersi a una persona qualificata per questo prodotto.

Rispettare le istruzioni di sicurezza per prevenire danni derivanti da un uso improprio. Attenersi a tutte le avvertenze riportate nel manuale della tenda e sulla tenda stessa.

Questo prodotto presenta un rischio di caduta e di gravi lesioni personali. Tutte le fasi di montaggio devono essere rigorosamente rispettate. Un disallineamento dei supporti o un'installazione non corretta possono causare la caduta o la rottura della tenda. Per la sicurezza delle persone è fondamentale seguire scrupolosamente queste istruzioni.

Una tenda da sole è naturalmente soggetta a forti sollecitazioni meccaniche dovute all'importante effetto leva (o sbalzo) tra i supporti a parete e la barra frontale. La tenda da sole non è progettata per resistere a raffiche di vento (anche di moderata intensità) né alla pioggia, che può provocare ristagni d'acqua e forti sovraccarichi sulla struttura. In caso di condizioni meteorologiche avverse o quando non viene utilizzata, richiudere la tenda.

Se la tenda ha una massa superiore a 25 kg per persona, utilizzare un dispositivo di sollevamento adeguato.

Per installazioni di tende con larghezza superiore a 5 m, prevedere una persona aggiuntiva al centro durante il sollevamento e il fissaggio.

Non lasciare che i bambini giochino con i dispositivi di comando. Tenere i telecomandi fuori dalla portata dei bambini.

Il collegamento dei cavi elettrici deve essere eseguito in conformità alle norme elettriche vigenti in Italia (CEI 64-8).

INCUNEARE I SUPPORTI A PARETE



Cuneo di sostegno

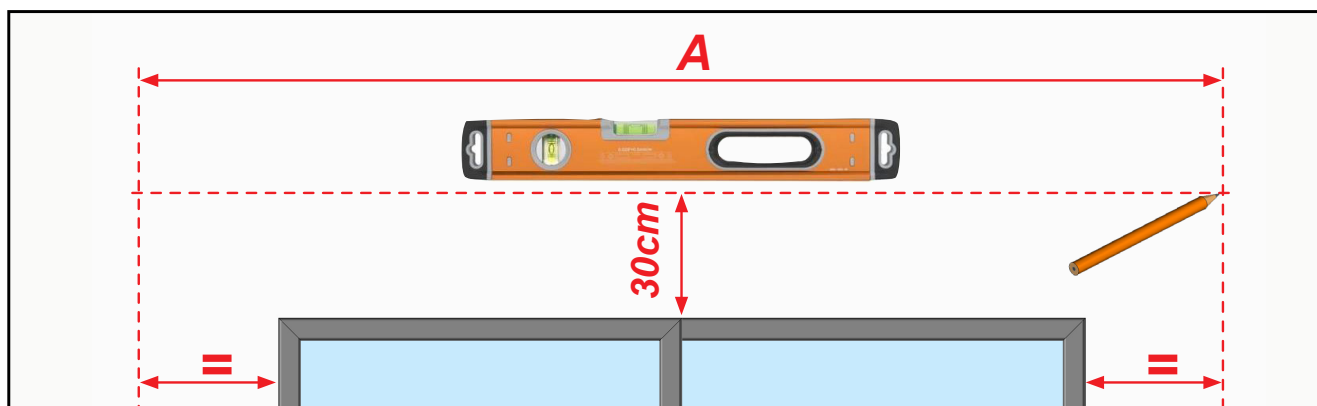
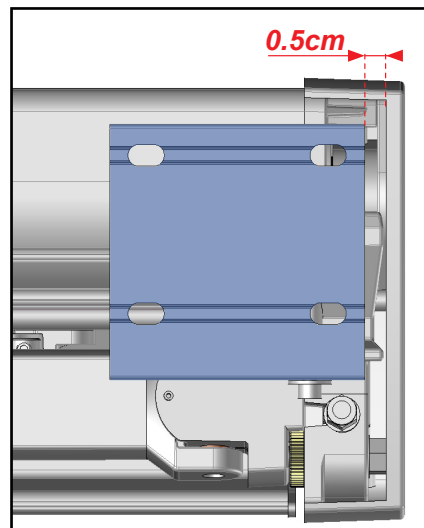
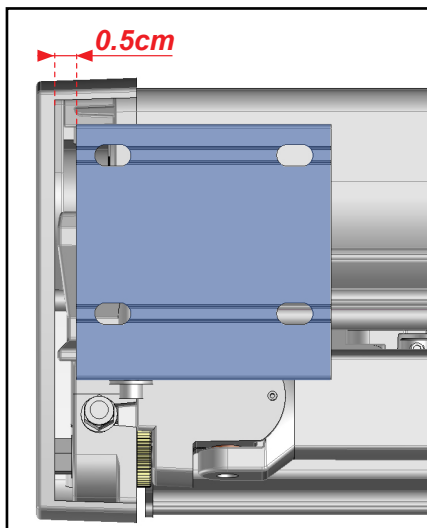


- Verificare che la parete sia piana. Se la parete è cava o curva, spessorare le staffe in modo da allinearle correttamente. Un allineamento errato può causare il malfunzionamento, la rottura o la caduta della Tenda.

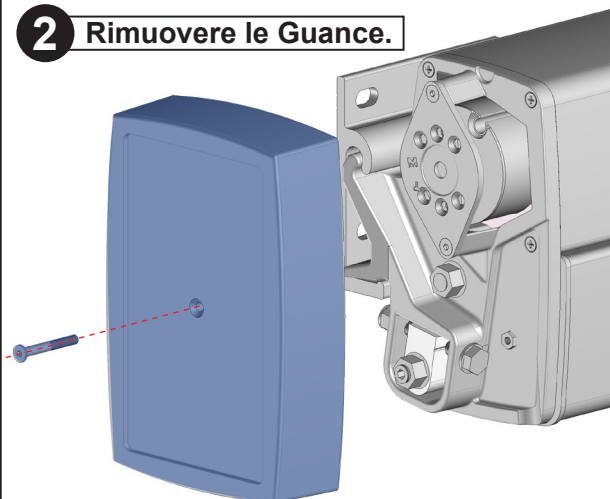
1 Indicare la dimensione.

A = Distanza tra i supporti

Facce esterne dei supporti a parete. Non tenere conto delle Guance di finitura.

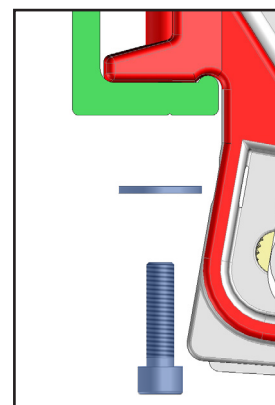
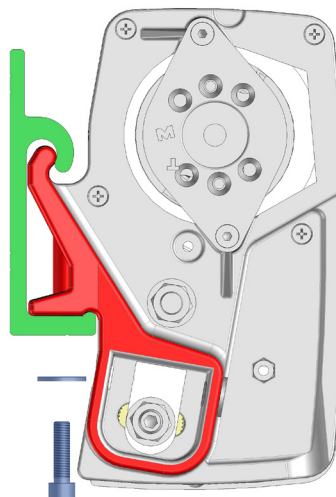


2 Rimuovere le Guance.

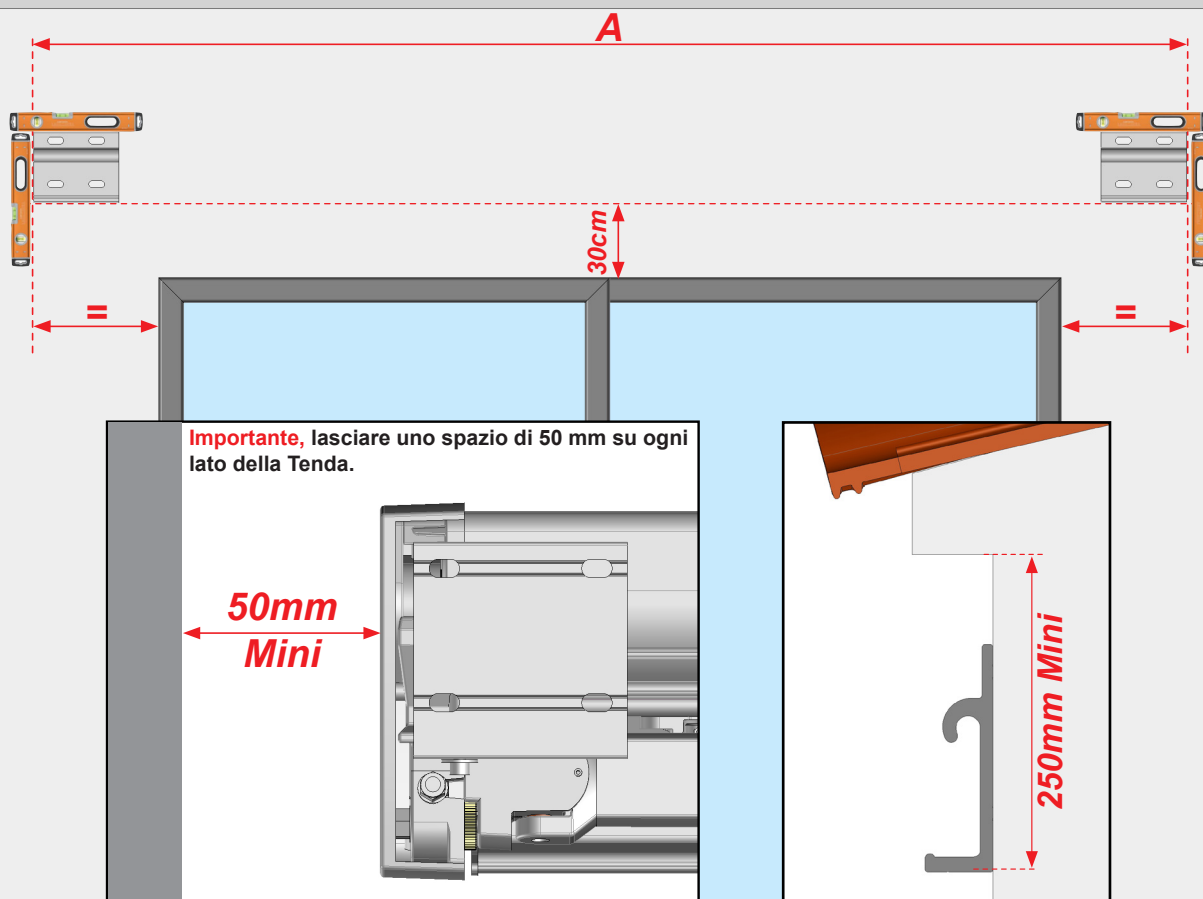


Nota : le guance di finitura verranno assemblate dopo il completo fissaggio della Tenda e, se necessario, regolate.

3 Rimuovere le staffe a parete.



4 Segnare la posizione delle staffe.



Importante, lasciare uno spazio di 50 mm su ogni lato della Tenda.

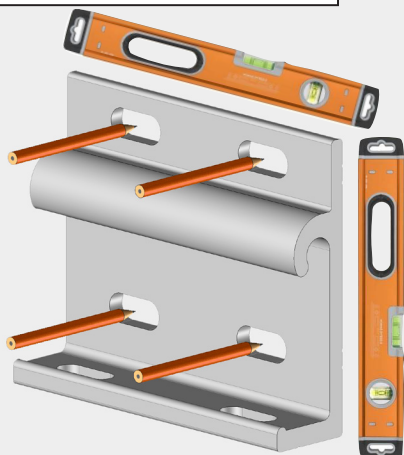
**50mm
Mini**

250mm Mini

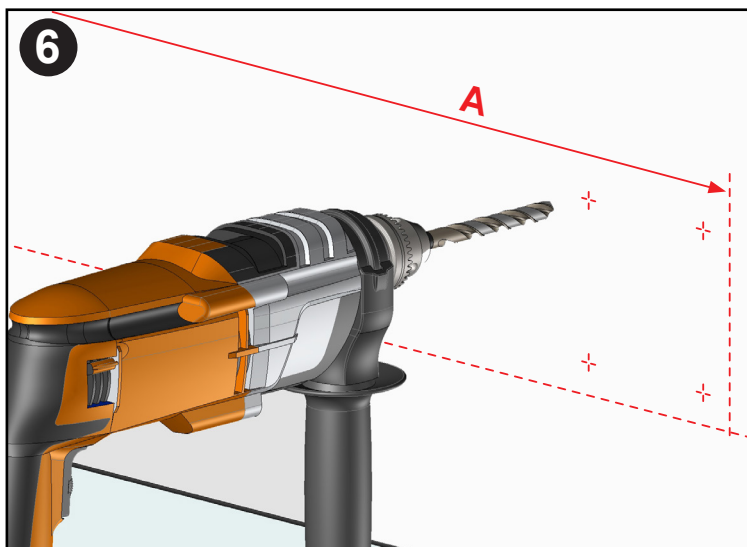
ATTENZIONE,

Un allineamento errato delle staffe o un'installazione non corretta possono causare la caduta della Tenda.
Si declina ogni responsabilità per eventuali danni a cose e/o persone causati da un'installazione errata.

5 Indicare i fori.



6

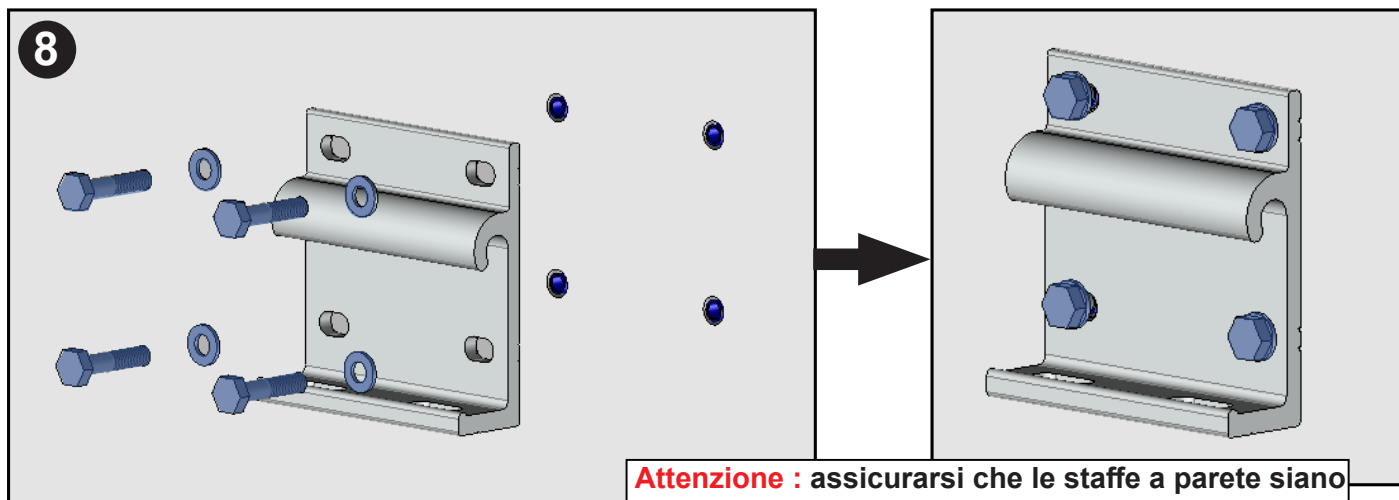


7

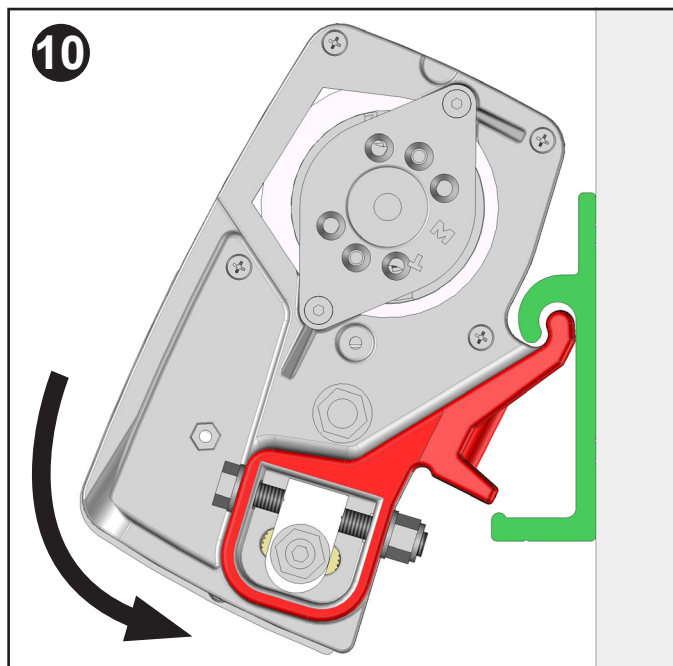
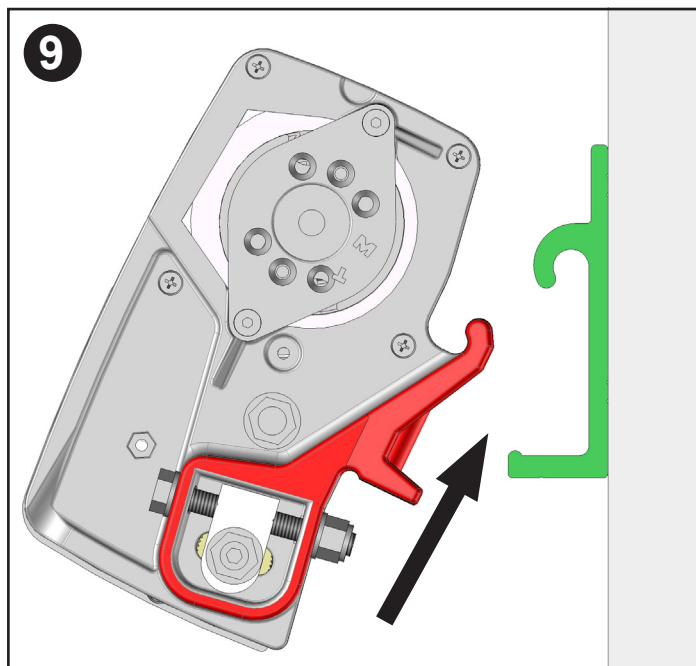


Adattare il fissaggio al tipo di parete. Fissaggio con viti da Ø10 mm. Kit di viti e rondelle non fornite.

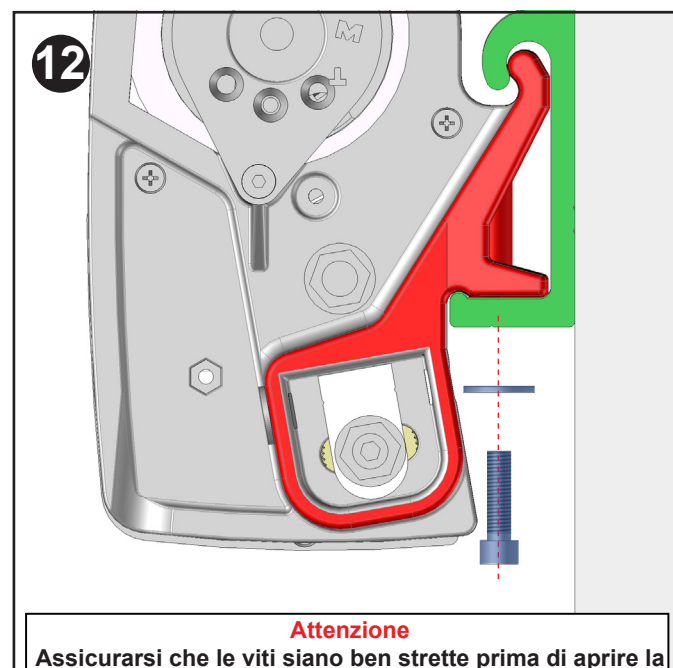
Se la tenda viene installata utilizzando un kit di sigillanti chimici, consultare le istruzioni per l'uso del prodotto utilizzato.



Attenzione : assicurarsi che le staffe a parete siano in piano per il fissaggio finale.



Prima di fissare la Tenda, accertarsi che sia posizionata correttamente sulle staffe.



Attenzione
Assicurarsi che le viti siano ben strette prima di aprire la Tenda. Rischio di caduta della Tenda.
Serraggio moderato, coppia massima 24Nm.

ATTENZIONE,

Se la Tenda è installata o fissata in modo errato, può cadere.
Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni a cose e/o persone causati da un'installazione non corretta.

13

Collegare il motore.

- Consultare il manuale del motore fornito con il prodotto.

IMPOSTAZIONI

Le regolazioni di fine corsa, dei bracci articolati, della barra di carico e dell'inclinazione sono preimpostate in fabbrica.

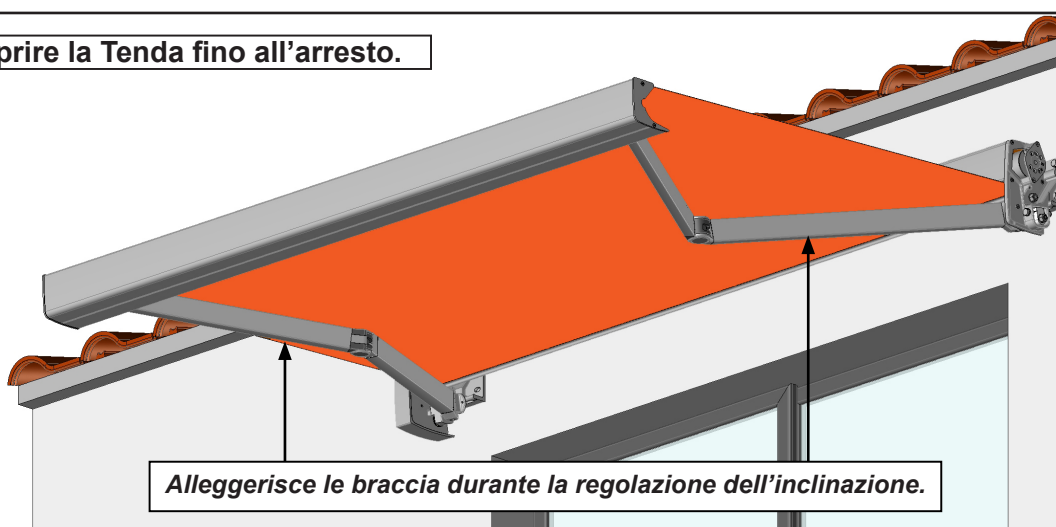
Durante l'installazione, modificare solo la regolazione A dell'inclinazione dei bracci e quindi la regolazione B della barra di carico in base alle esigenze.

Le regolazioni aggiuntive devono essere effettuate solo nei casi indicati nella tabella a pagina 10 delle istruzioni.

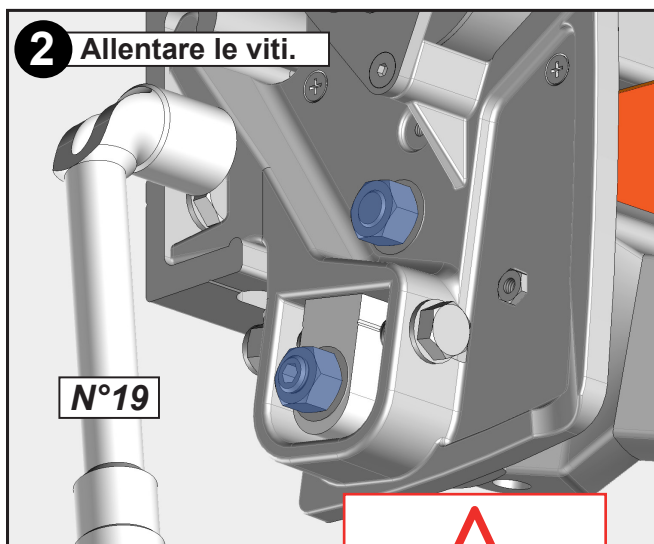
A - Inclinazione del braccio regolabile.

Tutte le operazioni devono essere eseguite su entrambi i lati della Tenda.

1 Aprire la Tenda fino all'arresto.



2 Allentare le viti.



Attenzione Operazione 2 :
non svitare completamente
le viti.

3 Regolazione dell'inclinazione.



Attenzione Operazione 3:
Rilasciare le braccia quan-
do si regola l'inclinazione.

4 Serrare nuovamente le viti.

ATTENZIONE,

Prima di aprire o chiudere la Tenda, accertarsi che la regolazione dell'inclinazione sia simmetrica e che le viti e tutti i componenti della Tenda siano ben bloccati.

B - Regolazione della barra di carico.



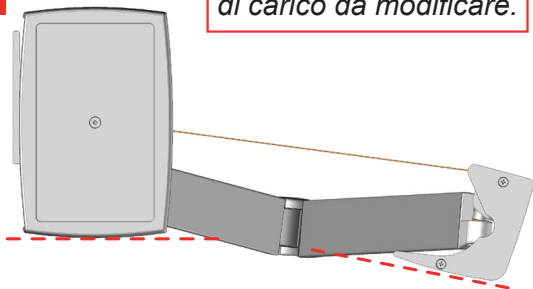
Se si modifica l'angolo dei bracci, regolare la barra di carico.
Effettuare la regolazione necessaria sugli artigli. Attenzione: una regolazione errata della barra di carico può causare una chiusura errata della Tenda.



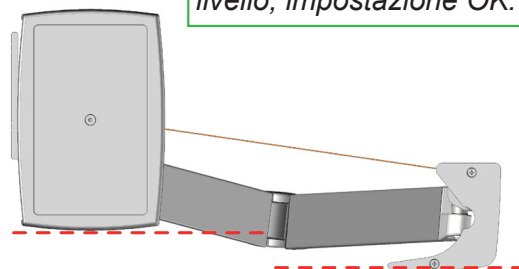
La barra di carico deve essere a livello della Tenda.



Regolazione della barra di carico da modificare.

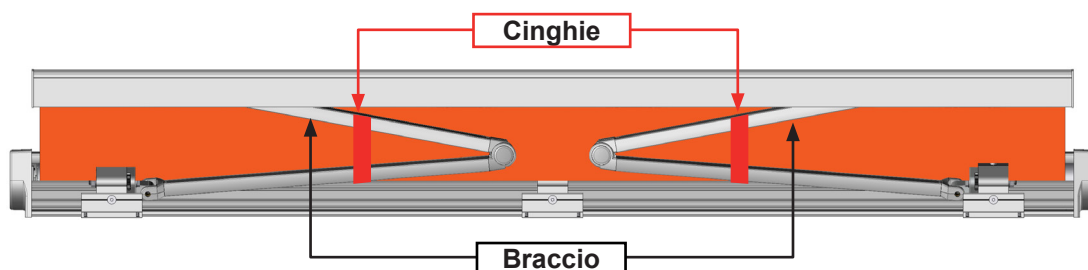


La barra di carico è a livello, impostazione OK.

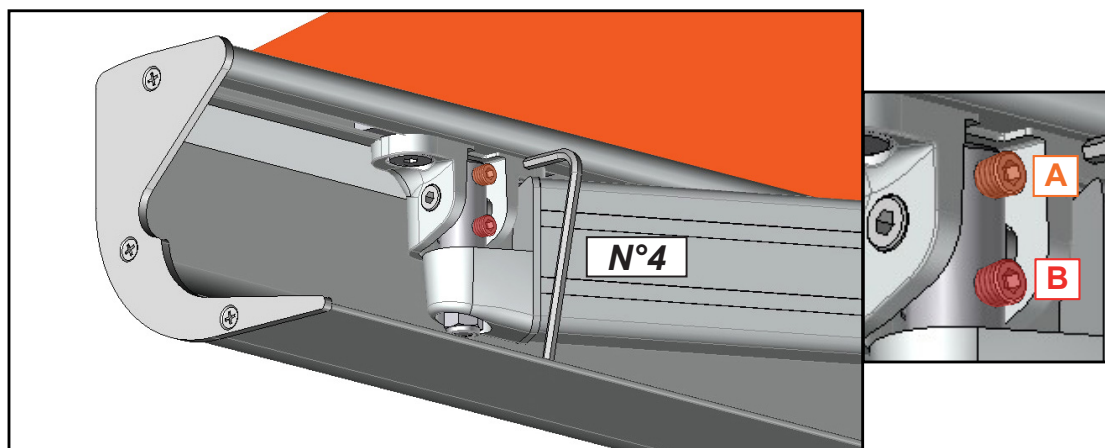


Regolazione della barra di carico :

- 1 - Aprite la Tenda di 30 cm e allacciate le braccia.
- 2 - Rilassare il tessuto: aprire la Tenda di altri 5 cm.
- 3 - Allentare le viti A e B.
- 4 - Regolare manualmente l'orientamento della barra di carico.
- 5 - Serrare le viti A e B per bloccare la barra di carico.



Questa operazione deve essere eseguita su entrambi gli artigli.



ATTENZIONE,

Assicurarsi che le cinghie siano saldamente fissate durante la regolazione. Togliere le cinghie dopo aver regolato la barra di carico e assicurarsi che le viti e tutti i componenti della Tenda siano ben bloccati prima di aprire o chiudere la Tenda.

C - Curvatura del braccio regolabile. Tenda aperta di 30 cm.

Importante,

I bracci delle nostre tende da sole sono progettati per garantire una tensione ottimale della tela. Di conseguenza, i gomiti dei bracci presentano naturalmente una posizione leggermente "cadente", lontana dalla tela. Si tratta di un comportamento normale. La regolazione dei gomiti è necessaria solo se la barra di carico non si chiude correttamente su tutta la sua lunghezza (vedere pagina 10, tabella informazioni per i consumatori).

Durante qualsiasi regolazione, assicurarsi che i gomiti dei bracci non entrino mai in contatto né con la tela né con la barra di carico.

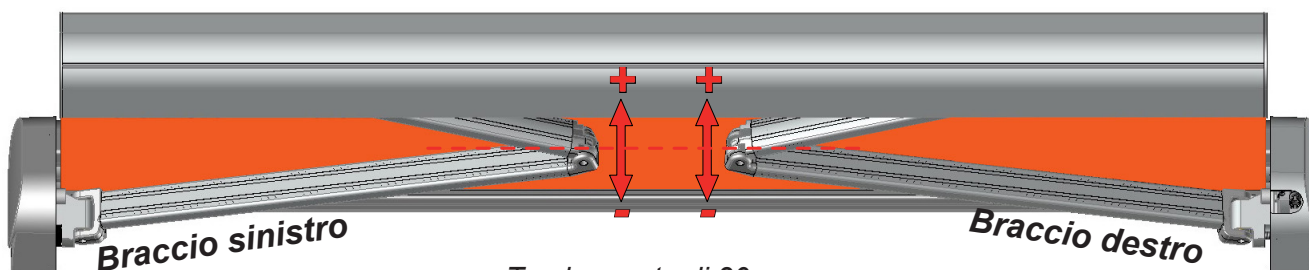


1 Allentare le viti di supporto del braccio. Come nel paragrafo sulla regolazione dell'inclinazione del braccio.

Attenzione, Si prega di non svitare completamente le viti.

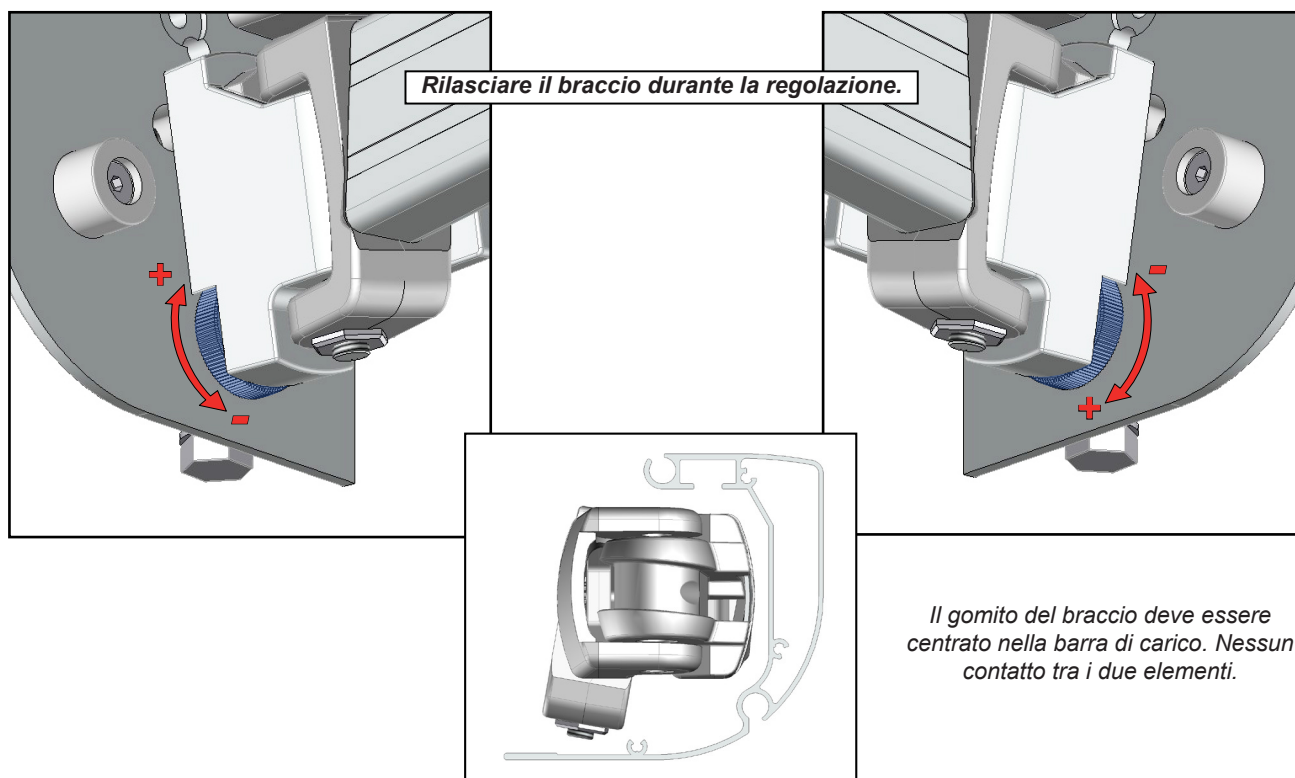
2 Regolazione del gomito

I gomiti delle braccia devono essere allo stesso livello.



Tenda aperta di 30 cm :

- Alzare il gomito (+): ruotare la manopola verso + Utilizzare una chiave a bussola.
- Abbassare il gomito (-): ruotare la manopola verso - Utilizzare una chiave a bussola.



ATTENZIONE,

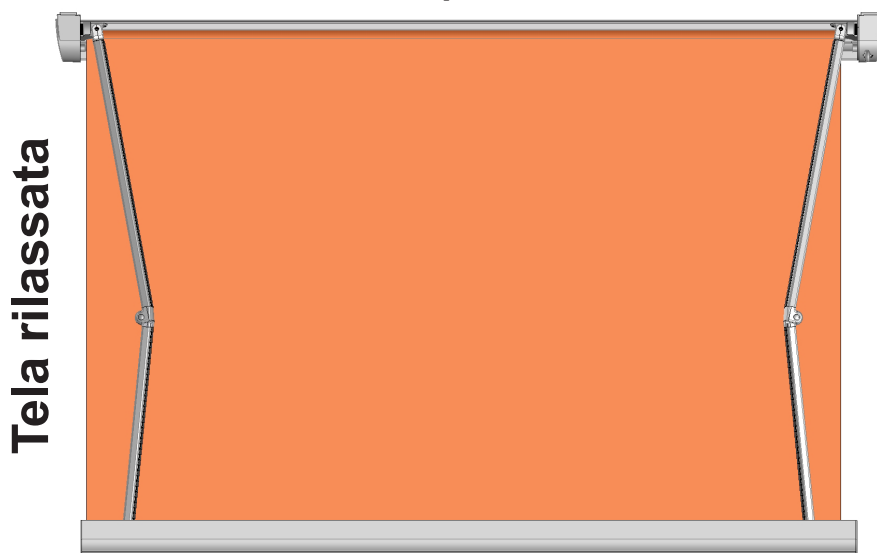
Prima di aprire o chiudere la Tenda, accertarsi che i gomiti dei bracci siano regolati in modo simmetrico e che le viti e tutti i componenti della Tenda siano ben bloccati.

D - Regolazione della curvatura della barra di carico. Tenda aperta con tessuto allentato.

Tenda aperta con tela allentata:

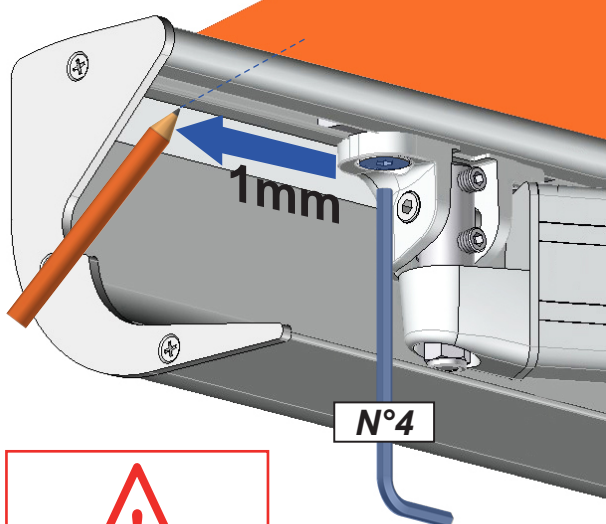
- Tenda manuale: aprire la tenda con la manovella fino ad allentare il Tela.
- Tenda elettrica: aprire la tenda fino all'arresto dell'apertura, quindi, con una chiave esagonale, ruotare la vite di regolazione del motore per allentare la tela.

I bracci non devono più essere in tensione.



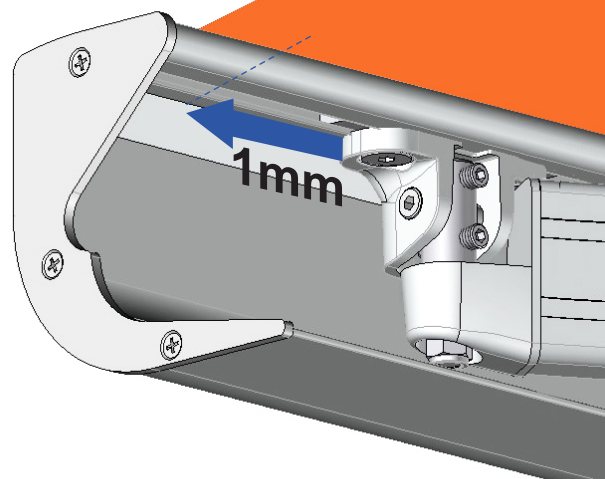
Questa operazione deve essere eseguita su entrambi gli artigli.

1 Allentare le viti dell'artiglio.



Attenzione Operazione 1 :
non svitare completamente
le viti.

2 Spostare l'artiglio verso l'esterno di 1 mm.



ATTENZIONE,

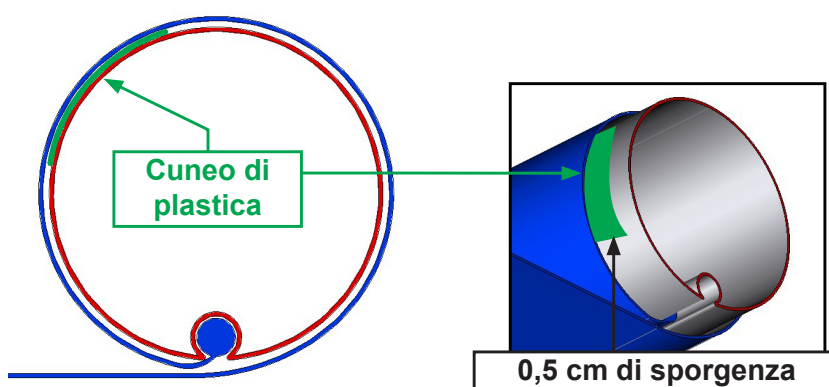
Prima di aprire o chiudere la Tenda, accertarsi che la regolazione della curvatura sia simmetrica e che le viti e tutti i componenti della Tenda siano correttamente bloccati.

E - Regolazione dei finecorsa del motore.

- 1 Rimuovere la Guancia lato motore.
- 2 Consultare il manuale del motore fornito con il prodotto.

F - Fissare la Tela.

- La barra di carico non si chiude su un lato della Tenda. Aprire completamente la tenda con il tessuto allentato. Utilizzare la manovra di emergenza per un motore TMS (massimo 5 giri di manovella). Inserire l'anello di plastica, piegato a metà, tra il tubo di avvolgimento e la Tela. L'anello di plastica è posizionato sotto la cucitura finale della Tela. Controllare la chiusura. Se la chiusura non è ottimale, ripetere l'operazione aumentando il numero di pieghe.



INFORMAZIONI PER I CONSUMATORI

► Per saperne di più :

- La barra di carico può piegarsi leggermente (da 4 a 5 cm). Ciò è dovuto alla notevole spinta dei bracci e può causare una tasca nella Tela.
- Se si acquistano due tende da sol nello stesso momento, è possibile che vi sia una leggera differenza nel colore delle fibre o nella tonalità della vernice.
- Possono comparire pieghe o chiazze. Non diminuiscono in alcun modo la qualità o l'efficacia della Tenda.
- Possono comparire increspature sulla Tela. Ciò è dovuto a spessori eccessivi causati da orli e cuciture che sollecitano il tubo di avvolgimento.
- Utilizzare la manovra di emergenza solo in caso di interruzione di corrente per chiudere la Tenda. L'utilizzo della manovra di emergenza al di fuori di queste condizioni comporta la deprogrammazione delle impostazioni dei limiti del motore. Quando si utilizza la manovra, assicurarsi che la manovella sia in linea con la presa di emergenza.
- In caso di installazione elettrica con interruttore instabile, assicurarsi di lasciarlo in posizione di arresto dopo ogni utilizzo.

Problemi

Cause

Soluzioni

La mia Tenda scende dalla parete.	Viti non adatte alla composizione della parete.	Controllare che le staffe siano posizionate correttamente (seguire le istruzioni del foglio illustrativo). In caso di fissaggio con un sigillante chimico, consultare le istruzioni del produttore.
La mia Tenda non è in piano.		Controllare che le staffe di Fissaggio siano in piano. Livellare di nuovo. Controllare il livello della barra di carico. Regolare l'inclinazione dei bracci (paragrafo di regolazione A).
La barra di carico non si chiude completamente	Allungamento della Tela dopo diversi utilizzi. Regolazione errata della barra di carico o piegatura del braccio.	Regolare i fincorsa del motore. (Impostazione paragrafo E) Regolare l'inclinazione della barra di carico. (Impostazione paragrafo B) Regolare le curve del braccio. (Impostazione paragrafo C)
La barra di carico del manubrio		Regolare gli artigli della barra di carico. (Regolazione paragrafo D)
La barra di carico non si chiude su un solo lato della Tenda	Allungamento naturale della Tela.	Utilizzare gli spessori in plastica in dotazione per bloccare la Tela in posizione (vedere la sezione F per la regolazione).
La manovra elettrica non funziona più.	Il motore entra in protezione termica dopo 2 movimenti successivi verso il basso e 1 verso l'alto.	Attendere la fine della protezione (20 minuti)
La manovra elettrica non funziona più.	Problema di connessione.	Controllare il collegamento del motore Verificare il funzionamento del motore collegandolo direttamente all'alimentazione elettrica. (blu nero o blu marrone)
La mia luce LED non si accende.	Problema di connessione o di programmazione	Controllare il collegamento dei LED. Motorizzazione con opzione di illuminazione a LED. Riprogrammare i LED. Motorizzazione Opzione illuminazione LED Programmazione.

Importante : Se avete dubbi sulla sicurezza del vostro lavoro, rivolgetevi a un professionista.

Dichiarazione di prestazione e conformità



Il testo completo della dichiarazione UE di prestazione e conformità è disponibile al seguente indirizzo :

<https://www.mitjavila.com/conformity/>



EN 13561 : 2015

STORE COFFRE 248

FR : Utilisation en extérieur dans les bâtiments et autres ouvrages de constructions.
ES : Para uso exterior en edificios y otras estructuras.
EN : For outdoor use in buildings and other structures.

MITJAVILA
D900
66380 Pia FR
21
FR : Résistance au vent
ES : Resistencia al viento
EN : Wind resistance
L 6m x A 3.5m **CLASSE 1**
L 4m x A 3.5m **CLASSE 2**

FR : Transmission de l'énergie solaire totale
ES : Transmisión total de energía solar
EN : Total solar energy transmission
g_{tot} = 0.25

DOP: MITJAVILA-C248/21/001/090121

Altre dimensioni

L.4m x Av.3.5m CLASSE 2	L.5m x Av.3.5m CLASSE 1
-----------------------------------	-----------------------------------

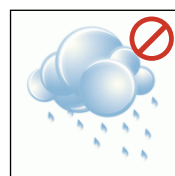
Tutte le tele

SunWorker g_{tot} = 0.23	TELYA II g_{tot} = 0.23
TIBELLY g_{tot} = 0.17	TELYA III g_{tot} = 0.25
DICKSON 0001 : g_{tot} = 0.19	

Non aprire la Tenda se :



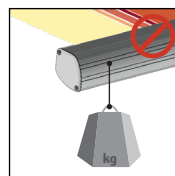
Vento



Pioggia



Neve



Non appendere nulla



ATTENZIONE



- Non aprire mai la Tenda prima di averla completamente fissata. Prima di aprire la tenda, è necessario assicurarsi che le staffe a muro e i relativi Fissaggi della tenda siano stati installati correttamente e che le staffe dei bracci, l'artiglio e tutti gli altri componenti della tenda siano ben saldi. I bracci della Tenda sono in tensione e potrebbero causare lesioni o danni fisici se aperti improvvisamente. Non aprire mai una tenda da sole con la tela strappata.
- Controllare che la parete sia piana. Se la parete è cava o curva, spessorare i supporti per allinearli correttamente. Un allineamento errato può causare il malfunzionamento, la rottura o la caduta della Tenda.
- Non azionare la Tenda quando sono in corso operazioni di manutenzione, come la pulizia delle finestre. Scollegare la Tenda dall'alimentazione elettrica quando sono in corso operazioni di manutenzione.
- Non permettere ai bambini di giocare con i comandi. Tenere i telecomandi fuori dalla portata dei bambini. Sorvegliare i bambini affinché non guaglino con la Tenda o con il telecomando.
- Fare attenzione alle dita durante l'installazione.
- Non apportare modifiche al design o alla configurazione dell'apparecchiatura senza aver prima consultato il produttore.
- Non utilizzare mai accessori non raccomandati dal produttore. Questi potrebbero creare rischi per l'utente e danneggiare la Tenda. Utilizzare solo ricambi e accessori originali.
- Se la Tenda deve essere immagazzinata, deve essere conservata in un luogo asciutto e privo di umidità.
- Non utilizzare la Tenda in ambienti soggetti a vibrazioni o impulsi.
- Utilizzare il Fissaggio corretto per il materiale della facciata. Chiedere consiglio a uno specialista. La ferramenta per il fissaggio non viene fornita.
- Tra la Tenda completamente estesa e qualsiasi oggetto fisso deve esserci una distanza orizzontale di almeno 0,4 metri.
- Non disimballare la Tenda con attrezzi che potrebbero graffiarla.
- Non dormire mai con la Tenda aperta, perché un cambiamento improvviso del tempo potrebbe far cadere la Tenda.

UTILIZZO DELLA TENDA :

- Non utilizzare la Tenda in condizioni meteorologiche avverse. L'uso in condizioni di gelo può danneggiare la Tenda. Non utilizzare la Tenda nei giorni di pioggia. In questi casi, la Tenda deve essere ripiegata.
- Fare attenzione quando si apre la Tenda, perché può cadere rapidamente se è indebolita o danneggiata. Non utilizzare mai la Tenda se è danneggiata. Scollegare la Tenda dall'alimentazione (interruttore o fusibile) e rivolgersi a un tecnico specializzato.
- Utilizzare la Tenda solo per l'uso previsto.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o dalla mancata osservanza delle istruzioni.
- Non appendere nulla al telaio o ai bracci della Tenda. Potrebbe cadere e causare danni materiali e/o lesioni personali.
- Non appendere nulla al telaio o ai bracci della Tenda. Potrebbero cadere e causare danni materiali e/o lesioni personali.
- Assicurarsi di lasciare spazio sufficiente intorno alla Tenda quando la si arrotola o la si srotola.
- Quando si apre la tenda per la prima volta, aprirla di 50 cm e controllare che le viti e i dadi delle staffe a muro, dei bracci e dei morsetti siano ben stretti. Non aprire la tenda da sole se le viti sono allentate.
- Non posizionare un barbecue sotto la Tenda o accendere un fuoco nelle vicinanze.
- L'utilizzo del prodotto in condizioni di gelo può danneggiarlo.

REGOLAZIONE DELLA TENDA :

- Le impostazioni di fine corsa, piegatura del braccio, barra di carico e inclinazione sono preimpostate in fabbrica.
- La regolazione di una Tenda deve essere effettuata con cura a causa dei suoi vincoli e richiede un certo livello di abilità. Se avete dubbi sulla correttezza e sulla sicurezza della regolazione, rivolgetevi a un professionista.
- Dopo aver apportato le modifiche alle impostazioni, assicuratevi che tutti i componenti della tenda da sole siano ben serrati.
- Una regolazione errata può portare a un uso scorretto della Tenda e al suo deterioramento.
- Se la barra di carico non è in piano, la tenda si chiude male o i gomiti dei bracci non sono allineati, la tenda deve essere regolata.
- Non utilizzare la Tenda se è necessaria una regolazione.

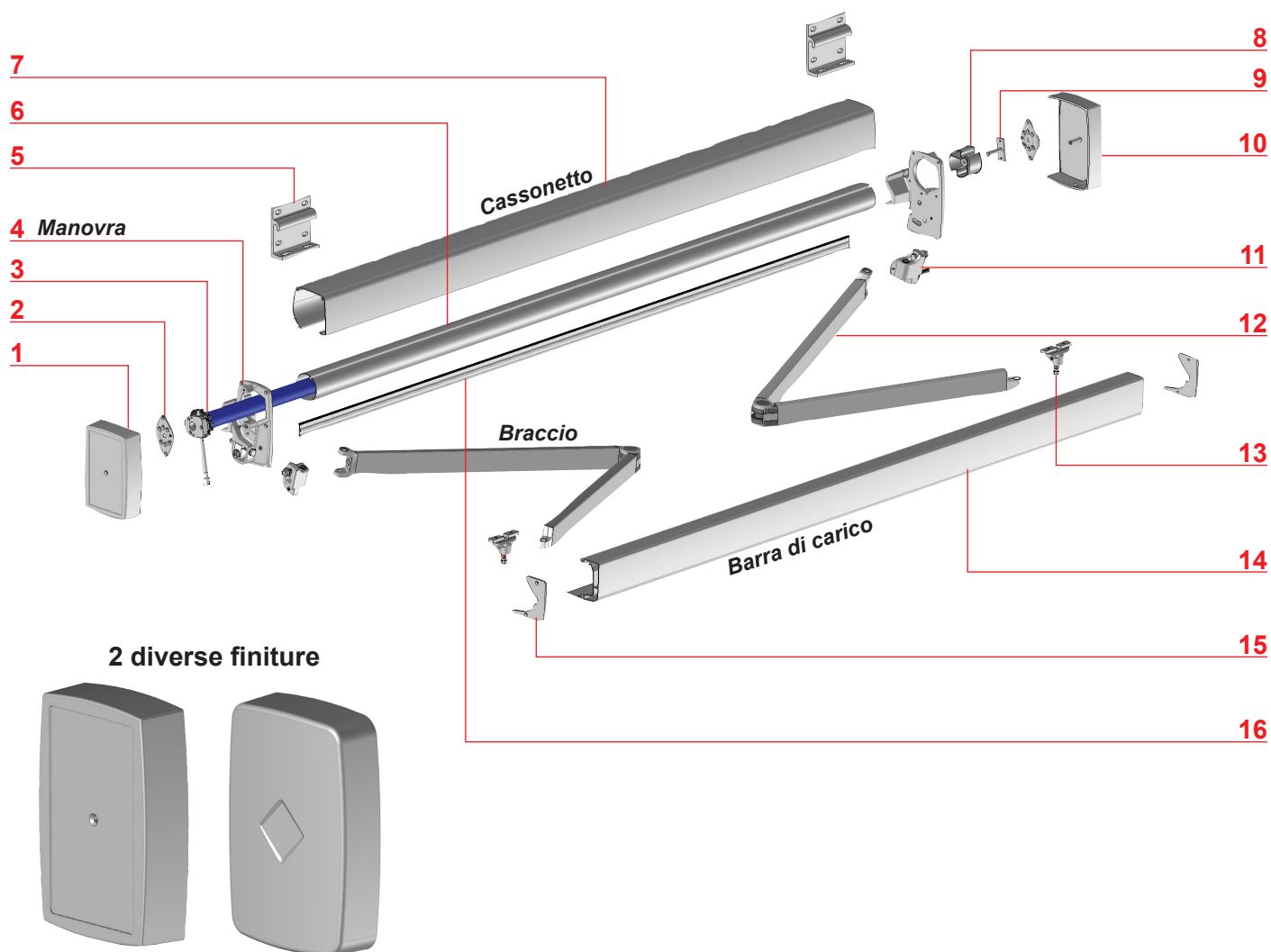
RIPARAZIONE E MANUTENZIONE :

- Non tentate mai di smontare o riparare una Tenda da sole senza le necessarie qualifiche. Rivolgersi a un professionista per effettuare le riparazioni necessarie.
- Non utilizzare la Tenda se è necessaria una riparazione.
- Controllare frequentemente l'installazione durante l'anno per individuare eventuali problemi di bilanciamento o segni di usura delle parti della Tenda o del tessuto.
- Controllare frequentemente durante l'anno il Fissaggio della parete della tenda, le viti del supporto del braccio e le viti del morsetto del braccio.
- Non lasciare arrotolare la tela della tenda da sole bagnata; asciugarla il prima possibile. Rischio di muffa.
- Pulire la tela e il telaio all'inizio e alla fine della stagione. Non utilizzare detergenti.

PORTE ELETTRICA :

- Prima di maneggiarlo, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disinserita. Pericolo di folgorazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata (servizio post-vendita o elettricista) per evitare pericoli. Il cavo di alimentazione di questo attuatore può essere sostituito solo con lo stesso tipo di cavo (stessa sezione dei fili e stesso grado di protezione).
- L'attuatore deve essere installato a un'altezza di almeno 2,5 m dal suolo o da qualsiasi altro livello di accesso.
- I cavi elettrici devono essere collegati in conformità alle norme elettriche in vigore in Italia (norme CEI 64-8). In caso di dubbio, rivolgersi a un elettricista autorizzato.
- Prima di collegare la tenda a una fonte di alimentazione, verificare che la tensione di questa fonte di alimentazione e la tensione nominale corrispondano alle specifiche di alimentazione riportate nel manuale.
- Non bagnare la centralina di comando. Il sistema automatico deve essere posizionato al riparo dalle intemperie.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'unità di controllo.

VISTA DETTAGLIATA



Numero	Designazione
1	Guancia di finitura sul lato di manovra
2	Supporto alle manovre
3	Motore TMS
4	Angolo di supporto Guancia
5	Staffa a parete
6	Tubo di avvolgimento
7	Cassonetto in alluminio
8	Perno cavo
9	Asse del tubo di avvolgimento
10	Guancia di finitura sul lato opposto alla manovra
11	Supporto del braccio
12	Braccio di tensione
13	Artiglio del braccio
14	Profilo della barra di carico
15	Spina del profilo della barra di carico
16	Supporto LED